

Editorial

One of the prominent activities of the Society for Intercultural Pastoral Care and Counselling (SIPCC) is to “provide written materials through magazines and books to enlighten current understanding, practice and research in pastoral care and counselling” (mission statement).

Therefore SIPCC, soon after its founding in 1996, started publishing the magazine „Intercultural Pastoral Care and Counselling“ (ISSN: 1431-8962). In seminars, consultations and during study trips material was produced, worth being presented to a wider audience. Until 2004, we were able to hand out 11 issues of our magazine – most of them in a separate English and German version, some only in German:

Nr. 1

Human Images and Life Stories in a Multicultural World. Papers of the 9th International Seminar on Intercultural Pastoral Care and Counselling, Mülheim/Ruhr, 15 - 20 October 1995

German edition: Menschenbilder und Lebensgeschichten in der Vielfalt der Kulturen. Materialien vom 9. Internationalen Seminar 1995 in Mülheim

Nr. 2

Traditions: Shadows of the Past - Sources of the Future. Papers of the 10th International Seminar on Intercultural Pastoral Care and Counselling

Ustron, Poland, 13 - 19 October 1996

German edition: Traditionen – Schatten der Vergangenheit – Quellen der Zukunft. Materialien vom 10. Internationalen Seminar 1996 in Ustron/Polen

Nr. 3 (in German only)

Helmut Weiss: Vielfalt und Anpassung. *Beobachtungen zum religiösen Leben in Singapur*

Nr. 4

Violence and Sacrifice. Cultural, anthropological and theological aspects taken from five continents

German edition: Gewalt und Opfer. Kulturanthropologische und theologische Aspekte aus fünf Kontinenten

Nr. 5 (in German only)

Ingo Neumann: “Bitte nach Ihnen”. *Der Vorrang des Anderen in der Ethik von Emmanuel Lévinas als Herausforderung für Seelsorge und Beratung*

Nr. 6

“Reading the City”. Perceiving life-spaces for diversity and community

German edition: “Stadt lesen”. Lebensräume für Vielfalt und Gemeinschaft

Nr. 7

Towards Solidarity. Pastoral Challenges and Actions in the Context of Brazil – Documents of a SIPCC study trip to Sao Paulo

German edition: Solidarität üben. Herausforderungen für seelsorgliches Handeln im Kontext Brasiliens – Dokumente einer SIPCC-Studienreise nach Sao Paulo

Nr. 8

Stories of Human Dignity. Opportunities for pastoral care and counselling

German edition: Geschichten von Menschenwürde. Chancen von Seelsorge und Beratung

Nr. 9 (in German only)

Den Menschen dienen. Tagebuchnotizen einer Studienreise Madurai – Vellore – Bangalore im Süden Indiens

Nr. 10 (in German only)

Helmut Weiss: Seelsorgeausbildung im Kontext von Indonesien. Bericht von einem Seelsorgekurs in der Evangelischen Kirche der Simalungun (GKPS), Februar 2002

Nr. 11 (English version only as CD E-Book available):

Crossing the Lines. Pastoral Care between Globalisation and Every Day Life – Papers of the 15th International Seminar in Wuppertal, Germany 2001

German edition (printed version): „Seelsorge im Spannungsfeld von globaler Wirtschaft und Alltagsleben“. Materialien vom 15. Internationalen Seminar in Wuppertal 2001

Again and again, participants of our International Seminars asked us to produce a workbook on intercultural implications in care and counselling. They told us, that there is a need for essays and case studies, students and teachers can work with. The editorial committee of SIPCC was deliberating this demand for a longer time and finally decided to create a workbook with reprints of articles which were published before in our magazine.

The most important point was, to produce the workbook for a reasonable price. A printed book would have been too expensive for students especially in countries of the Southern hemisphere. So we decided to create an E-Book on CD. Now you can take home to your computer a book of more than 500 pages and can work with it in the way you want to choose.

The material is arranged in five parts – more details can be found the table of contents and on the first page of each article:

Part 1: The Purpose and Story of SIPCC

Part 2: Intercultural Pastoral Care and Counselling from Various Perspectives

Part 3: Care and Counselling in Various Cultures

Part 4: Issues connected with Intercultural Pastoral Care and Counselling

Part 5: Case Studies

Below the headlines of each article, we added some key words (“topics”) to give you a first idea of its content. It may help you to find an essay to a certain question or issue. We also have included many verbatims and cases (especially in Part 5) to give you material for practical work.

You may read in the book, you may copy articles to distribute them to students, and you may find other ways to use this workbook. You are allowed to use and copy the material – but only for private and for study purposes, and with a quotation of the original source. The copyright of all articles remains alone with SIPCC, the original source is noted at the beginning of each article.

The editorial committee has put a lot of work into this book to make it useful to you. But if you have ideas to improve it, please let us know. We would be happy about reactions and feedback – please email us under info@sipcc.org !

If you have material to intercultural pastoral care and counselling, feel free to contact us. We can consider to publish it.

Let us stay in touch to discuss the interesting and important field of pastoral care and counselling in an intercultural and interfaith context in our globalizing world.

Helmut Weiss

Chair of the SIPCC

Duesseldorf, Germany

July 2004